



NOTICES TO MARINERS

Issue No.6(Total No.1165)

Notice No.181-205

5 February 2024

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806561,65806386 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-2022.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23135	DAGANG HARBOUR OF TIANJIN PORT	1:30 000	2024年1月第17版	CHECK NTM FROM ISSUE No.3 2024
2	36123	QINGDAO PORT	1:35 000	2024年1月第3版	CHECK NTM FROM ISSUE No.2 2024
3	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2024年1月第48版	CHECK NTM FROM ISSUE No.3 2024
4	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III)	1:25 000	2024年1月第48版	CHECK NTM FROM ISSUE No.3 2024
5	44133	BEIGANG FAIRWAY OF SHANGHAI PORT(III)	1:25 000	2024年1月第6版	CHECK NTM FROM ISSUE No.2 2024
6	87101	BOHEXINGANG HARBOUR	1:30 000	2024年1月第8版	CHECK NTM FROM ISSUE No.3 2024
7	02601	TANMEN PORT	1:10 000	2024年1月第1版	CHECK NTM FROM ISSUE No.2 2024 Scope of Chart 19°12'15"N ~19°14'56"N 110°35'54"E ~110°39'51"E

8	04404	SHENTOU HARBOUR	1:15 000	2024年1月第6版	CHECK NTM FROM ISSUE No.3 2024
---	-------	-----------------	----------	------------	--------------------------------------

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23135	DAGANG HARBOUR OF TIANJIN PORT	1:30 000	2023年2月第16版	
2	36123	QINGDAO PORT	1:35 000	2019年11月第2版	
3	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2023年9月第47版	
4	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III)	1:25 000	2023年9月第47版	
5	44133	BEIGANG FAIRWAY OF SHANGHAI PORT(III)	1:25 000	2022年11月第5版	
6	87101	BOHEXINGANG HARBOUR	1:30 000	2021年11月第7版	
7	04404	SHENTOU HARBOUR	1:15 000	2022年11月第5版	

2,Marine Information

1.Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Tianjin Port	(190)
	Approaches to Dongying Port	(191),(192),(193),(194)
Yellow Sea	Qingdao Port	(195),(196),(197),(198)
	Guanhekou and Approaches	(181)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(199),(200)
	Zhoushan Archipelago	(201),(202)
	Wenzhou Port	(182)
	Dayu Bay and Approaches	(203)
Taiwan Strait	Xinghua Bay	(183)
	Meizhou Bay	(204)
South China Sea	Daxingshan Southwards	(184)
	Yangjiang Port	(205)
	Zhanjiang Port Eastwards	(185)
	Zhanjiang Port	(186)
	Qiongzhou Strait	(187)
	Chart Correction	(188)
Correction	(189)	

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
23101		190
24101		190
32001		191
32202		192,193,194
35002		195,196
36001		195,196
36126		197
36144		198
37101	188	
37122	188	
37123	188	
1306	181	
41001	181	
41221	181	
41451	188	
44124		199
44125		199
44173		200
44174		200
52137		201
53132		201
53342		202
55123	182	
61121		203
62631	183	
62632	183	
62661	183	
63001	183	
63111		204
65131	189	
65132	189	
83001	184	
83101	184	
86301		205
87001	185,189	
87101	189	



Notices to Mariners

181.Yellow Sea – Guanhekou and Approaches – Wreck

Insert 概位:三江数据报(2024) 34°33'32".4N,119°51'01".8E
Chart 41001[2024-134] 41221[2024-134] 1306[2024-135]
Source Lianyungang Navigation Warning 0003/2024

182.East China Sea – Wenzhou Port – Anchorage

Delete anchorage boundary line and note, joining: (1)28°01'43".2N,120°36'57".3E
(2)28°01'53".0N,120°36'23".2E
(3)28°01'59".9N,120°36'27".8E
(4)28°01'54".6N,120°36'53".2E
(5)position(1)above


Insert anchorage boundary line and note “三条江避风
锚地No2-1”, joining: (6)position(2)above
(7)position(3)above
(8)28°01'58".2N,120°36'36".0E
(9)28°01'49".3N,120°36'36".2E
(10)position(6)above
anchorage boundary line and note “三条江避风
锚地No2-2”, joining: (11)28°01'48".2N,120°36'39".8E
(12)28°01'57".4N,120°36'39".7E
(13)position(4)above
(14)position(1)above
(15)position(11)above

Note: (6)~(10)三条江2号-1锚地自然水深1.36m~9.66m,面积为0.075km²,底质为淤泥,船舶规模为500吨级及以下,功能为避风,锚泊容量1艘。
(11)~(15)三条江2号-2锚地自然水深1.46m~9.96m,面积为0.127km²,底质为淤泥,船舶规模为500吨级及以下,功能为避风,锚泊容量2艘。


Chart 55123[2023-1344]
Source Wenzhou Navigation Notice 002/2024

183.Taiwan Strait – Xinghua Bay – Muyu Westwards – Anchorage

Insert anchorage area boundary line "5万吨级危险品

- 应急锚地  ", joining:
- (1)25°21'28".40N,119°24'52".50E
 - (2)25°21'08".20N,119°25'26".70E
 - (3)25°20'37".10N,119°25'04".40E
 - (4)25°20'57".30N,119°24'30".30E
 - (5)position(1)above

anchorage area boundary line "5000吨级

- 危险品应急锚地  No2 ", joining:
- (6)25°21'00".40N,119°25'25".40E
 - (7)25°20'44".10N,119°25'52".90E
 - (8)25°20'19".00N,119°25'35".00E
 - (9)25°20'35".30N,119°25'07".40E
 - (10)position(6)above












Note: (1)~(5)50000吨级危险品锚地面积1.3km²,设计水深14.9m,底质为淤泥,功能为应急。

(6)~(10)5000吨级危险品2号锚地面积0.85km²,设计水深9.8m,底质为淤泥,功能为应急。

Chart 62631[2024-143] 62632[2024-143] 62661[2024-143] 63001[2024-143]

Source Fuzhou Navigation Notice 002/2024

184.South China Sea – Daxingshan Southwards – Buoyage

- Delete** 惠州二风电(1)  莫(0)黄12s
- (1)  莫(0)黄12s (2)22°14'53".2N,114°56'55".0E
 - (2)  莫(0)黄12s (2)22°15'00".0N,114°53'39".0E
 - (3)  莫(0)黄12s (3)22°15'13".2N,114°50'23".9E
 - (3)  莫(0)黄12s (4)position(3)above
 - (4)  莫(0)黄12s (5)22°16'58".5N,114°50'23".9E
 - (5)  莫(0)黄12s (6)22°19'01".2N,114°50'23".9E
 - (5)  莫(0)黄12s (7)position(6)above
 - (6)  莫(0)黄12s (8)22°20'35".8N,114°53'51".6E
 - (6)  莫(0)黄12s (9)position(8)above
 - (7)  莫(0)黄12s (10)22°21'29".0N,114°57'50".5E

(8)  莫(0)黄12s
AIS

(11) 22°22'09".4N, 115°01'23".8E

(8)  莫(0)黄12s
AIS

(12) position (11) above

Chart 83001(1~3,5,7,9~11)[2024-157] 83101(6,8)[2024-153]


3313(4,6,12)[2024-153]

List of Lights CNP83/2023~2024[7310091.01][7310091.02][7310091.03][7310091.04]

[7310091.05][7310091.06][7310091.07][7310091.08]

Source Nanhai Aids 131/2023

185.South China Sea – Zhanjiang Port Eastwards – V-AIS

Delete  V-AIS

21°02'11".4N, 111°12'38".8E

Chart 87001[2024-115] 3315[2024-155]

List of Lights CNP83/2023~2024[7810269.001]

Source Nanhai Aids 130/2023

186.South China Sea – Zhanjiang Port – Lightbeacon

Amend from: (3) ★ 快绿5m3M

(1) 21°04'31".0N, 110°21'06".3E

to: 调文村(1) ★ 闪绿3s5m3M

(2) position (1) above

Chart 88101[2024-115] 88103[2024-115] 88106[2024-115]

List of Lights CNP83/2023~2024[7810952.01][7810952.03]

Source Nanhai Aids 130/2023

187.South China Sea – Qiongzhou Strait – Hongkan Bay – Lightbeacon

Amend from: 博赊港右  闪绿3s8m4M

(1) 20°17'58".4N, 110°21'46".9E

to: 博赊港  闪绿3s8m4M

(2) position (1) above

Chart 88001(with chart unchanged)[2024-25] 01103[2023-1004]

List of Lights CNP83/2023~2024[7812134]

Source Nanhai Aids 130/2023

188.Chart Correction

Delete 8₆ 及危险线

(1) 35°04'28".4N, 119°23'46".1E



(2) 35°04'28".6N, 119°23'46".1E

Chart 37101(2)(with chart unchanged)[2023-1268] 37122(1)[2023-]
 37123(1)[2023-] 41451(2)(with chart unchanged)[2023-1023]

189.Correction

2023年《改正通告海图改正索引》更正如下:

图 号	版 次	改 正 项 号
65131	2021年2月第6版	-224-286-1055
65132	2022年3月第6版	-225-522-835-970-1207
87001	2021年3月第1版	-61-380-381-504-574-592-725-758-760-761-915- 973-1143-1166-1184-1185-1186-1243-1349
87101	2021年11月第7版	-61-380-574-758-1143-1166-1217-1243

Chart 65131[2024-54] 65132[2024-103] 87001[2024-185] 87101[2024-]

Temporary Notices

190. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Construction (T)

Date December 20, 2023 to December 31, 2024

Area joining: (1) 38°40'42".0N, 117°59'34".0E
(2) 38°40'39".0N, 118°03'41".0E
(3) 38°39'36".4N, 118°05'14".7E
(4) 38°39'28".4N, 118°03'22".2E
(5) 38°39'49".0N, 118°00'03".0E
(6) position (1) above
safety operating area, joining: (7) 38°40'58".9N, 117°59'15".0E
(8) 38°40'52".4N, 118°03'47".0E
(9) 38°39'36".1N, 118°05'42".0E
(10) 38°39'23".1N, 118°02'26".4E
(11) 38°39'36".6N, 118°00'08".8E
(12) position (7) above

Note: Keep watching on VHF ch.08&16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 23101 24101

Source Dagang Navigation Notice 138/2023

191. Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Drilling (T)

Date December 19, 2023 to May 31, 2024

Area radius 500m, central Point 38°16'45".6N, 118°44'03".7E

Note: Keep watching on HF.

Chart 32001

Source Dongying Navigation Notice 1073/2023

192. Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Pier Construction (T)

Date February 24, 2023 to August 31, 2024

Area joining: (1) 38°04'19".0N, 118°58'08".8E

Blank Page

(2)38°04'31".6N, 118°58'40".2E

(3)38°04'21".2N, 118°58'46".8E

(4)38°04'08".7N, 118°58'15".4E

(5)position (1) above

Note: Keep watching on HF.

Chart 32201

Source Shandong Navigation Notice 133&Dongying Navigation Notice 1096/2023

193.Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Construction (T)

Date December 25, 2023 to April 30, 2024

Area joining: (1)37°59'50".9N, 118°58'36".3E

(2)38°00'53".7N, 119°00'10".1E

(3)38°01'45".7N, 119°03'06".6E

(4)38°01'51".7N, 119°13'59".4E

(5)38°01'50".7N, 119°13'59".4E

(6)38°01'44".7N, 119°03'06".8E

(7)38°00'52".8N, 119°00'10".7E

(8)37°59'50".7N, 118°58'36".4E

(9)position (1) above

Note: Keep watching on HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 1099/2023

194.Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Construction (T)

Date December 19, 2023 to May 12, 2024

Area joining: (1)38°02'59".3N, 119°11'14".6E

(2)37°57'05".8N, 119°14'03".1E

(3)37°57'07".2N, 119°21'08".6E

(4)38°00'35".6N, 119°21'07".2E

(5)38°00'45".4N, 119°26'55".0E

(6)38°01'08".0N, 119°26'39".5E

Blank Page

(7)position (1) above

Note: Keep watching on HF.
Chart 32202
Source Dongying Navigation Notice 1071/2023

195.Yellow Sea – Qingdao Port – Construction(T)

Date March 29, 2023 to June 30, 2024, day and night
Area joining: (1)36°31'29".8N, 121°30'44".0E
(2)36°32'39".8N, 121°40'29".8E
(3)36°35'18".2N, 121°39'32".4E
(4)36°34'37".9N, 121°29'57".2E
(5)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.
Chart 35002 36001
Source Qingdao Navigation Notice 248&1083/2023

196.Yellow Sea – Qingdao Port – Construction(T)

Date November 8, 2023 to June 30, 2024, day and night
Area joining: (1)36°28'19".2N, 121°41'35".0E
(2)36°26'36".4N, 121°34'09".3E
(3)36°25'26".4N, 121°34'28".5E
(4)36°25'03".2N, 121°33'01".4E
(5)36°24'01".5N, 121°33'18".4E
(6)36°26'35".5N, 121°42'12".3E
(7)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.
Chart 35002 36001
Source Qingdao Navigation Notice 970&1084/2023

197.Yellow Sea – Qingdao Port – Huangdao Oil Harbour – Dredging(T)

Date August 25, 2023 to June 30, 2024, day and night

Blank Page

Area joining: (1)36°04'41".5N, 120°13'14".5E
 (2)36°04'20".1N, 120°12'48".8E
 (3)36°03'49".7N, 120°13'09".7E
 (4)36°03'47".1N, 120°13'17".1E
 (5)36°03'51".6N, 120°13'30".4E
 (6)36°04'10".2N, 120°13'25".8E
 (7)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 36126

Source Qingdao Navigation Notice 773&1070/2023

198.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Construction(T)

Date January 7, 2023 to June 30, 2024

Area area1, joining: (1)35°36'58".8N, 119°55'23".6E
 (2)35°36'58".8N, 119°55'52".6E
 (3)35°37'07".3N, 119°55'52".6E
 (4)35°37'07".3N, 119°55'23".6E
 (5)position (1) above

area2, 50m on both sides of the line, joining: (6)35°37'25".8N, 119°55'18".2E
 (7)35°37'17".1N, 119°55'22".1E
 (8)35°37'07".5N, 119°55'29".8E
 (9)35°37'05".8N, 119°55'31".8E

area3, 50m on both sides of the line, joining: (10)35°37'05".0N, 119°55'33".2E
 (11)35°37'03".8N, 119°55'39".8E
 (12)35°37'03".5N, 119°55'49".2E

Note: Keep watching on VHF ch.12&18. Irrespective vessels and marine facilities are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 36144

Source Dongjiakou Navigation Notice 024&1100/2023

Blank Page

199. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Surveying (T)

Date January 2 to December 31, 2024, day and night

Area joining: (1) 31°17'55".6N, 121°42'46".7E
(2) 31°17'47".5N, 121°42'37".7E
(3) 31°18'07".9N, 121°42'13".3E
(4) 31°18'14".0N, 121°42'20".7E
(5) position (1) above

Chart 44124 44125

Source Shanghai Navigation Notice 004/2024

200. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Construction (T)

Date January 5 to December 31, 2024, daytime

Area area1, joining: (1) 31°17'53"N, 121°44'03"E
(2) 31°18'50"N, 121°45'41"E
(3) 31°17'28"N, 121°51'36"E
(4) 31°15'06"N, 122°07'47"E
(5) 31°08'04"N, 122°19'51"E
(6) 31°03'57"N, 122°16'13"E
(7) 31°10'22"N, 121°50'15"E
(8) position (1) above

area2, joining: (9) 31°27'11"N, 121°28'54"E
(10) 31°29'08"N, 121°26'19"E
(11) 31°29'53"N, 121°25'55"E
(12) 31°30'22"N, 121°26'13"E
(13) 31°30'19"N, 121°27'19"E
(14) 31°29'33"N, 121°30'06"E
(15) position (9) above

Note: Keep watching on VHF ch.06&16.

Chart 44173 44174

Source Shanghai Navigation Notice 952/20234

Blank Page

201. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Daxie Island Westwards – Surveying (T)

Date January 6 to December 31, 2024, 08:00~17:00

Area joining: (1) 29°54'50".9N, 121°55'31".5E
(2) 29°54'45".4N, 121°55'33".7E
(3) 29°54'47".2N, 121°55'39".5E
(4) 29°54'52".7N, 121°55'37".3E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 52137 53132

Source Ningbo Navigation Notice 004/2024

202. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Liheng Island Northeastwards – Pier Construction (T)

Date January 5 to July 3, 2024

Area joining: (1) 29°45'48".0N, 122°08'06".8E
(2) 29°45'58".5N, 122°08'03".3E
(3) 29°46'01".4N, 122°08'11".3E
(4) 29°45'51".4N, 122°08'17".3E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 53342

Source Zhoushan Navigation Notice 001/2024

203. East China Sea – Dayu Bay and Approaches – Approaches to Guoxingjiao – Waterspout Operation (T)

Date February 11 to September 30, 2024, day and night

Area joining: (1) 27°12'14".1N, 120°31'09".4E
(2) 27°12'02".5N, 120°31'13".1E
(3) 27°12'11".5N, 120°31'26".7E
(4) 27°12'20".3N, 120°31'18".6E

Blank Page

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 61121

Source Wenzhou Navigation Notice 024/2023&001/2024

204.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Fengyu Northwards – Reef Exploding (T)

Date January 3 to December 31, 2024

Area area1, joining: (1)25°11'35".4N, 119°01'16".3E

(2)25°11'22".5N, 119°00'52".9E

(3)25°11'08".5N, 119°01'02".4E

(4)25°11'21".4N, 119°01'25".7E

(5)position (1) above

area2, joining: (6)25°11'27".9N, 119°01'11".3E

(7)25°11'25".6N, 119°01'13".2E

(8)25°11'24".7N, 119°01'11".6E

(9)position (6) above

Note: Keep watching on VHF ch.10&16.

Chart 63111

Source Putian Navigation Notice 001/2024

205.South China Sea – Yangjiang Port – Fengtou Island Northwards – Berth Construction (T)

Date October 19, 2022 to September 15, 2024

Area joining: (1)21°42'27"N, 111°47'49"E

(2)21°42'15"N, 111°47'48"E

(3)21°42'08"N, 111°47'55"E

(4)21°42'14"N, 111°48'01"E

(5)21°42'14"N, 111°48'05"E

(6)21°42'12"N, 111°48'21"E

(7)21°42'09"N, 111°48'26"E

(8)21°41'47"N, 111°48'34"E

(9)21°42'25"N, 111°48'24"E

Blank Page

(10)21°42'33"N, 111°48'13"E

(11)21°42'32"N, 111°47'55"E

(12)21°42'28"N, 111°47'51"E

(13)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 86301

Source Yangjiang Navigation Notice 003/2024

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai Marine Chart Press Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.